ΣΕΝΕ 53. (Εφρενδί 2 9 θρυος) ΠΕΝΤΖΣΕΝΜΙΡ 21 ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1893 (1309) (Χιδζρί Ρεϊουλ-ἀχίρ 25 1311) Νόμ. 4729

ΜΟΥΕΣΣΙΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΑΙΔΗΣ

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΟΥΜΟΥΡΙ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ ΜΕΖΧΕΠΙΓΕ ΒΕ ΦΕΝΝΙΓΕ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ, ΠΕΝΤΖΣΕΜΙΡΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΛΑ ΙΡΤΕΣΙ ΝΕΣΡ ΟΛΗΝΟΥΡ.

Σαχήτι ἰμτιγιάζ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΑΙΔΗΣ

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ
Δέρι σααδετδέ
Σενεδί . . . . . Γρ. 120
Αλτή ἀϊλιγή . . . . . » 65
Ταδρα.λαρδά
Σενεδί . . . . . » 100
Αλτή ἀϊλιγή . . . . . » 85
Μεγα.λίκι ἰδζετκιεδέ
Σενεδί . . . . . Φρ. 40
Αλτή ἀϊλιγή . . . . . » 20

Νουσχασή 40 Παρὰ

Μουδιρ.λέρ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΙΣΑΗΑΙΔΑΙ

ΠΛΑΝΑΤ
(Ἀγλὲ κατηρὶ 132) τσαρσαμπά
» 38) » 3
» 22) » 5

ΣΕΡΡΕΖΙ ΙΛΑΡΡ
Ἰσταυπολιδὰ Ὀδὸς Τζαρσοὺδὰ
Ταχτὰ Καλεδὲ Νόμ. 158

Νουσχασή 40 Παρὰ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ

21 Πέμπτη. Ἁγίων τοῦ ὅσιου.
22 Παρασκ. Ἀθέρίου καὶ τῶν ἐν Ἔρέσῳ 7 παίδων.

ΓΙΟΝΑΝΙΣΤΑΝ

Ἀθήνες 17 Θρυος 1893

Σιμδιέϊγιν Πέτερσπουργὰδ πουληνὰν Γεονὰν Κηραλίτζατη Ὀλγα χαζρετλερὶ ἀτχρι μεζκιτυρδὲν ἀζιμὲτ ἰδουπ Βἐεννα ταρικὶ ἰλὲ Βενετἰαγιὰ κελμεκδέδὶρ· μουσάρουν ἰλεὶχὰ ὄραγια κελδικδὲ «Σρακτηρἰα» βαπορουνὰ ρακἰπὲν Κόρρος δζεζἰρεσὶ πὶσικιαχτηὸαν πὶλ μιρούδ, Κόρινθος καναλὴ ταρικὶ ἰλὲ Πειραιαγιὰ μουδασελὲτ ἰδεδζέκδὶρ· ἄλετ ταχμὶλ μουσάρουν ἰλεὶχὰ γιἀρὴν Ἀθήναιγιε μουδασελὲτ ἰδεδζεκδὶρ.

— Κηρὰλ Γεώργιος χαζρετλερὶ κετζὲν δζουμὰ ἰρτεσὶ κἰρουνὸ μεπουσαν μεζζλισἰερινδὲν ἐξεριστινὶν ζιαρετινὶ κατπὸλ ἰδουπ μουλακὰτ ἰτμιὲ. «Ἀκρόπολις» γαζέτασηνὴν πὸὺ μουλακατλὰρ ἰτζοὺν ἰσαρηνὰ πακηὸὺρ ἰσὲ, μουσάρουν ἰλέἰχ χαζρετλερὶ «Φένιτιγνὸ» ἰστικραζὴν, ἡ τασδὴκ ὀληγμασηνὴν ἐζλεμὶ ἰδουγινὶ ὀερμεγιαν ἰτμισδὶρ.

— Κετζὲν Παζαρ κἰρουνὸ ἀκσάμ οὐστοὺ σεραὶ Κηρὰλιδὲ, μεζζλἰσι βουκελὰ ἀζαλαρηνὰ πὶρ ζιαφετ κεπὶδὲ ὀληγμὶζ βὲ ἀνδὲ ἀἰλὲτ Κηραλὶ δαχὴ χαζὴρ πουληγμὶσδὴρ.

— Θεσσαλία κηταηηδὰ ἀσαγισὶν τὰχτη τεεμινὲ ἀληγμασὴ βὲ τορεγιὲν ἀσκηγιαλαρὴν τεακηὴτ ἰτζοὺν Γεονὰν χοκισμετὶ πὸὺ δερὰ Θεσσαλίαγια μάχουσ μεεμουσλὰρ ἰσαὶλ ἰτμισδὶρ. Τρίκαλα βαλεσὶνὶν ἰσαρηνὰ πακηὸὺρ ἰσὲ, ἀσακιμὶν κεμρὶ ὀλμασὴ ἀσκηγιανὴν δὲρ δεστινὲ κιφαγὲτ ἰτμεγιορ βὲ πἰνὰν ἀλὲιχ πὶρ μηχτὰρ δαχὰ ἀσακὶρ ἰρσαλὴ ἰλὲ κουδδὲἐ τεακηηγιεὶν κουδετλεσμεσὶ λουζουμὶ κἰρουλμούσδὴρ.

— Ριζάρειος μεκτεπινὶν νιζαμναμεσὶ τεπδὶλ ὀλαρὰκ σὴρρ κληρικοσλὰρ βὲ παπαζ ὀλαδζακλὰρ ἰτζοὺν μαχσούς πουληναζὴγὴ μεαφὲρ ναζαρετἰνὸζὲ καρὰρ βιριλμέκλε μουδιρινὸνδὲ κληρικὸς ὀλμασὴ ἰδζατ ἰστεφινὸεν, σιμδιέδεγιν ἰδαρὲ ἰτμεκδὲ πουληναν μουδὶρὲ μεκτεπδὲν τζεκιλμεσὶ ἐμρὶ βιριλδιγινδὲ, μεκτεπδὲ πὶρ τακὶμ κἰρουρουλτηλὲρ βὲ πατηρὸηλὰρ τζηκαρδηκδὰν σόγια, κοὐγια σαγιτλὲρ παραφηνὰν δὰρπ ὀληγήρρ κιπὶ δισαρουγιὰ φηρλαγιουὸ, ζαπηταγὶ δζελὰ πὶρλε μαδδεδὲν χτζ χαπὲρλερὶ ὀλμαγιαν δ σαγιρδὶ τεδκηρ ἰτδιριμὶ. Μαδδὲ μεαρὶρ ναζιηρηνὰ ἰχβὰρ ἰδὶλδικδὲ δὲρχὰλ ταχηκηατὰ ἰτπιδὰρ ὀληνοὺπ, μερκομομοὺν, μεκτεπδὲν τζηηαμαγμ δεγιοὺ τεπιρλερὶ βὲ χιλλεκιαληηγὴ ὀληηγὴ ἀνλαεὶηλμάἀλε δὲρχὰλ μεσελὲ μουσταντκηλὴγὰ χεδαλὲ πουγιουρμηλμὶζ, βὲ μεκπὲἐ πασκὰ μουδὶρ τεαγὴν ὀληνὰρὰκ, ρεχαπὶν σιλκνὲ μαχσούς ὀλαδζὰκ ζιβατὰ ἀἰδ μεκτὲπ ἰλδηγὴ σαγιρδανὰ τεπὶλγ πουληγμὰγὲλε γἰνε μεκτὲπ νιζαμὰ δαχὴλ ὀλμοὺδὴρ.

— Ἀμιχὰλ Μάχρχιαχηγὴν καμαυδασὴ ταχτηνδὰ πουληνὰν Ἐγγιλτέραγὴν Πάχρχη τερὶδ δονανμασὴ κετζὲν κἰοὺν Σύρος λιμανηνὰ κελμὶξ βὲ ὄραδκα 3 κἰοὺν καλδηκδὰν σόγια Πόρσσα κιδεζὲκ ὀραδόνκι κελεδζὲκ χαρτὰ Πειραιαγιὰ κελεδζὲκδὶρ.

— Λακωνἰαληηλαρ γἰνε Ἀμέρκαγια ἀιτμεγὲ πὰτλαμγὴλὰρδὴρ· κετζὲν παζὰρ κἰρουνὸ 20 φαμἰλιε Μαρσἰλια ταρικὶ ἰλὲ ἀζιμὲτ ἰτμισδὶρδὴρ.

— Ἰχὶ ἀἰ ἐδελισὶ κενδὸὺν πἰρισὶ πὶρ κηζὰ τεασὸὺκ ἰτμιὲκλε βαλιδεσνὸεν ἰζνὶ δλυαδηγὴν χαλδὲ μερκουμεγὶ πὶρ μαχαλὰ κιοτουρὸὺρ βὲ ὄραδα ἀκδὴκ κιμὰγ ἰδεζλὲρ. Χἀλ πὸὺκι μεζπυρενὶν καρηηδασὴ κενδὸὺν χεμισιρεσὶνὶ σεδιὶγινδὲν, ἀνλὲρ κιπὶ νικεαγ ἀκδ ἰτμεγὶ καρὰρ βιριαδλὲρ βὲ μεζζἐπὸζὲ πὸὺ καδαρ γιαγὴν χησημλὴκ βὰρ ἰκὲν νικεὰγ ἐλμαδαηγὴ δερκιὰρ ἰκὲν, μεζκιρυρὲ Φἀλληρονδαν Ἀθήναιγιε ἐελὸὺπ σεδιὶγινὶ Χαδζὴ Κώσταγιν ἰτιμχχανεσινὸὲ πουλκαὸὺδ βὲ ἰκισὶ ἠερκπὲρ Πειραιαγιὰ κιδοὺπ, Σταυπολὰ κελεδζὲκ ὀλὰν βαπορὰ ρακἰπ ὀλμοὺλὰρ ἰσὲδε, μεζὸὺρνεὶν βαλιδεσὶ χαπὲρ ἀἰλαρὰκ ἰκισινὸὲ δὲρ δὲστ ἰτδιριμὶδὶρ.

— Ἀθήναιδε πουληηκαὸὺδ ὀλὰν μ. Ὀρνστὰν Γεονανισταγὴν ἀγδὰλη μαλιεσὶ ἰτζοὺν μουταλαλαρὴγὴ ἰχμὰλ ἰδεζὲκ πὸὺ δερὰ πὶρ λαχὰ ταυζὴμ ἰτμὶξ βὲ ταραφλαρηηδὰν χεονδεριλμὶξ ὀληηγὴ σεμαγεδὰρανλαρὰ κἰρονδερμὶσδὴρ.

— Φρὰνσαγὴν Κορσικὴ ἀδασηηδὰ ἐσηγὰἀ μουχτελιτρεδὲν ἠπαρὲτ γουμουλὲ ἀλαρὰκ γεὸλὰ τζηκὰν ἅγιος Νικόλαος ἰσμινὸὲ πογεουζὲκ πὶρ Γεονὰν γελλὲν σερινεσὶ Σιδζἰλγια ἀδασηγὴν Παπὰρη ἀδασὴ χαζασηηδὰ πογεοὺκ πὶρ βαπὸρ ἰλὲ μουσκὰδεμὲ ἰδεζὲκ γἀρκ βὲ τελἐφ ὀλμοὺς βὲ γαρκηνὰ σεπὶτ ὀλὰν βαπορδὰν πὶρ κἰονὰ ἰμδὰτ κἰοστερὲλμεγιουπ γιὀληνὰ δεἐὰν ἐτλεμὶξ ἰσεὶδε ὁ ἐτνὰδὰ ὀραλαρδὰν μιρούρ Ἰτμεκδὲ ὀλὰν πὶρ Ἰτἀλία γελκὲν σερινεσὶ ἰμδὰδὰ γετισὸὺν, γἀρκ ὀλὰν σερινεὸν ταἐρεσὶ βὲ καπουδανὴ κουσταραπὶλοὺπ ταἐρεδὲν γεἀλγηγὴ 2 κισὶ γἀρκ ὀλμοὺδὴρ.

— Κετζὲν δζουμὰ ἰρτεσὶ κἰοὺνοὺ Κηρὰλ χαζζετλερὶ μάχσους τραὸὺ ἰλὲ Πειραιαγιὰ ἐνοὺπ, Ἀλὸὺλιμανηνδὰ Δάγμαρ ἰστιμποτουνὰ ρακἰπ ὀλαρὰκ τερσανεγιὲ ἀζιμὲτ ἰτμιὲδὶρ. Τερσανὲδὲ Πχρὰἐ ναζὴρηὴ μ. Κρὲζζὴς δαχὴ χαζὴρ ὀλοὺπ Τερσανεὸν γἐρ ταρφρηνὴ ζιαφὲτ ἰτμὶξ βὲ μαγετινὸὲ πουληνὰν μαχδουμὶ Πρὲὸς Γεώργιος πἀζὴη χουσουσλὰρ ἰτζοὺν μαλιουμὰτ ἀλμηὸδὴρ.

ΣΗΧΑΤ
ΒΕ ΤΕΔΑΒΙΙ· ΣΗΧΑΤ.

Δουνγιαδὰ πὲνι πεἐὲρ ἰτζοὺν ἐὸν ζιαδὲ ἀρζοὺ ὀλουνοδζὰκ νιψὲτ βὲ δεδλὲτ ἀνδζὰκ ἀφὲτι δζιγὰν κηψὲτὶδὴρ· σηχατὴν νεζκὰτ βὲ ἐγεμιεσὶ νὲ ἀερεζὲδὲ ἰσὲ χουδὰ νὰ κερὲὲ ἰχλαλὴ χαλινὸὲ ὁ νισπεεδὲ δηκκάτ ἰδὶλμεσὶ βὲ λαζὴμ κἰρουλὲν τεδπιηλὲρ ἰδζρὰ ὀλουνοὰρὰκ φενακλγὴὴν ὀνοὺ ἀληγμασὴ πὶρ βαζηρὲὲ λαποὺδδοὺρ. Χάττα σηχχάτη πεδενὲ ἐγεμιγὲτ βὲρμεμεκ δἰνεν κἰουρρὰν βὲ ἀνλὲν ἀἰνὴ χαταδὴρ.

Ἰνσὰν ἀφιγτεσὶνὶ πὸζδουγουνὸὲ χεκιμλὲρ μουραὸ ἀκὰτ ἰτμὲκ λαζὴμ ἰσὲδε, χεμ σιδιλδζιγὶ γιαρὰ ἰἀδὲν χεκιμλερδὲν μουστεγνὶ ὀλμὰκ, βὲ πὶλ χαττὲ χεκιμὲ γετισέμεγενὲερ βὲ χεκὶμ πουλοὺνμαγιὰν μαχαλλερδὲ ἰαδὲὶ σηχὰτ ζηψηνὴνδὲ τεὲπποὺτὰτη λαζὴμεὶν ἰδζρὰ ἰδεπὶλμὲκ οὐζερὲ ἐλδὲ ρεχπὲρ ὀλαδζὰκ πὶρ κιτὰπ λαζὴμ ἰδἰκι, σιμδιέδεγιν πὶζδὲ ἀἰλὲ πὶρ κιτὰπ μεδκουὸὺ ἰζὶ.

Βὸρὰπὰδὰ πὶνλὲρδὲ χεκιμλὲρ βἀρικεν γἰνε χὰρ ἐδδὲ βὲ χὲρ σαγσδὰ πὶρὲρ σηχὰτ βὲ τεδαἐὲ σηχὰτ κιταπλαρὴ πουλοὺνδουρμὰκ σαρτι ἀνδὲμ ἀὸ ἰδερλὲρ πὸὺδὲ μουδαρὴκ ἄκλου χιμιέτδὶρ χάττα νἀζὲ ἐρπἀτὴη χουνεὲρλὲρ πὸὺ χουσουσδὰ δαχὰ μουκεμμὲλ βὲ κηηαρὲτ ἐγλεὶδὶ· κακηὴὴλὴ σὸρὰπ ἰλὲ ὀκὲζλὲρὶ κεκιμὴλὴ πὶπὸὺδ κεγυὸὺ· βὲ γιὀζὸὺνὴν πἀὰζὴη γεὲλερὶνὶ κουὸὺὸὺν καλἐἰλὲ τζὴζκηὴδὴρὴτ, ὀρτὰ γεὲὲ ἰχτιγἀὲρ γεὲτεὶνὶ σοὐὸὺὸ· βὲ γιὀζὸὺδὲρλὰκ πεὸὺὸὺκ ἰλὲ σιὰχ σἀπκὰτ τεκκνὴδὴ ἰσὲ, ἀὸὰδἀὲκ τανηὴἀμὰζ ρὰδδὲγὲ ἀεὶδὶ· βὲ ρκμὴἀτεσὴ δζἰὸρκεσνὴδὰ ὀλὰν γιὀζὸὺζὸὺγὲ πἀρμαγνὴὴδὰν τζὴκκαρὴτὴ, ὀὰζὲρνὴδὲ γιεκὰρ τζὴρὲ ἰἀαρεὲὲ ἰἀὸὰρὲὲ ἰἀὸὰρὲὲ ἰἀὸὰρ

ΑΧΒΑΛΗ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ

Γιονανιστανήν ἀχβάλη χαζηρεσί ἰτζοὺν πειδερπέι τραρηηιηζἂ βἂ ὅλὰν χαπερλὲρ, γιαχηνὸα ἂἂὸν ἰτζτιμα ἰδεδζἂκ μεδζλισι μεπουσανήν μετζοὺλ πουληναδζἂγή μεσαὶλ βἂ μεπουσλαρὴν νἂ κιτὶ ἐρκιαρλαρἂ ταπὶ ὅλουτ, γἂνκη πολιτικαγἂ χηβιέτ ἰδεδζεκλερὶ χακκηνδἂδήρ. Χηὴγέτ ὀζιὰδὲ! βουκελἂ μεπουτανὸἂ ἐξερεὶ χαζ ὅλμαδηγηνη ἂλλαιήζ βἂ ὅιμιδὲἐγνν ὅλὰν οὐμιδλερὶ ποτὰ τζηκιηζ ὅλδηγηνὸἂν, ὄρτηκ κανὶ ὅλμουσλἂζὸηρκι, πεχέμεχελ ὀτουρκαὸἂ ὅλδηηλἂρὴ ποτοὺ ἐλδὲν κατζηαδζἂκλἂζὸηρ· χηἓγἂν τερὸζουμὲ! ἐρκιαρὴ ὅλὰν ὀζιριδὲλὲρ ὅιμιδὲν οὐμιδζἂκλεριὶ πεηιὰν ἰδὶζρἂρ, βἂ μουσιοὺ Τρικοὺτηἂν γιἂκἂν βἂκηὴτὸἂ γἂνε μεδκήἂ! ἰκτἂδαρἂ κελεδζἂγὶ κιουνὲἂ κιτὶ ἀὸιιιιἂρ ὅλδηηγηνὸἂν· πούμα ἐλεἂγὶν ἐρκιαὸἂλἂρὴή τασὸἂκ βἂ τιεγὶδ ἰδὲν 120γὶ μουτεδζἂδοὺζ μεπουὸἂρὴ χοκιουμεὰν δουὸμενλερὶ ἂδ ἰδὶοὸἂρ. Χοκιουμεὰν σιυδκὶ χαλὶ πὲκ μουγὶμἂδὶρ· μεπουὰν μεδζλισὶ χὲρ νὲ βἂζζγἂὸἂ ὅλοὺρ ἰσὲ ὅλὰσὸν χοκιουμεὰν χουκουκουσὸ μουχαραζαγἂ μεεμοὺρ ὅλδηηγηνὸἂν ταπὶ χἂὴν μεσαὶλἂὴν τεσθιεσυὶ δὶρ ὀχδἂ ἰδεδζἂκδἂρ. Καρὶπεν ἂκδὴ ἰζζὶμἂ ἰκδιγυνὸἂ πολιτικἂνὴν ρεδὶστ χαλὶ ἂνλασηἂκδζἂκδὴρ· ταγηὴιμἂταηὴνἂ χἂὴζ χἂδὴρ ὅλουνμἂζ, γἂἂὴληνὴζ ἂὴκ ἰζζὶμἂδὲ ἐμὶὲτ ρεγὶ ἰστιχἂἂὴ ὅληηὸἂηὸἂ, χηἓγἂν βουκελἂ ὅἂὴεχἂνὲ ρἂὲ βιριὴεδζἂγὶ ταπὶἂ ὅληηὴἂ ἂὴτὶ ὅ ἂὴὸὺν ἰστιρἂ ἰτμεσὶ δἂχὴἂ μουδζερρἂὲδἂκὶ δὲρ ἂκἂπ μουστιοὺ Τρικοὺτηἂν ἰδὲρμὲ δζἂὴπ ὅληηὸὺἂ χηἓγεσὶ τεσκὶλ ὅἂὴουναδζἂκδὴρκι χἂὲ χἂὴκὴ φηρκἂ ἰδἂρεγὶ δὲρ ὀχτὲ ἰτσὲ, δἂκερἂὴνὴ ἂὴλτ ἰτμεγὶ μουκτεδὶρ ὅἂδζἂγηηὴνἂν χἂὴζ πὶρ χηἓγεσὶ 3 ἂὴὸἂν ὅιγἂὴδἂ γἂἂὴμἂγἂὴδζἂγὴ δὲρκἂρδὴρ· πουνλἂρ μεὶἂὴνὸἂ ὅἂὴηὴἂ τἂκδὶρδἂ, ὀὺ ὅρκἂὴὸ χἂὴζὴἂ ὅλμὺὸὺ βἂ κἂἂρρεσὶ τἂρἂρηὴνἂν κἂὸὺλἂ ὅἂὴηὴἂὴδὴρκι, μουσιοὺ Τρικοὺτηἂ ἐξερεὶ χἂὲ ὅἂὴηὴἂὴ χἂὴδἂ, χἓμ ἰδἂρεγὶ δὲρ ὀχτὲ ἰδεδζἂκ βἂ χἓμὲδὲ γεὴ τεδὶἂρἂὲρ ὅἂὲ, μἂἂὴεὴὴ· δουζἂὴεὴμεὶὴνὲ χἂἂρὲἂὲ ἰδεδζἂκδἂρ. Μὺμἂ ἂὴλἂὴγ ὀτὺ ὀὺν 5 ἂὲ ζἂρρἂὴὸἂ ὀὺ χουὴἂὲἂὲ μεσἂὴεὴὲ βἂ ἂὴβἂὴἂὴ χἂὴζὴεγὶ μουταὸἂ ἰτμἂὲ ὅἂὴηὴἂὴηὴἂν, πὺὺ ὀὲρἂ ἂὲρτὴκ, ἂὲζὺὴτἂ μουὸἂρρἂὲ ὅἂὴζἂὲἂὴδὴρ. Βἂζἂὴεὴὴὴὴ ὀὺζὺὲν ἰπἂὲὲὲτ ὅἂὴμἂὴγὺὴὺὲ ἂὲμὲὲὴ ἂὲὲὲὴ χἂὴζὴ ἰδζἂρχὲ κὺὺὺὺἂὴζὴἂὴὺὲὺὲ κἂὺὺἂὴὺὲ κἂὺὺἂὴὺὲὺὲ κἂὺὺἂὴὺὲὺὲ κἂὺὺἂὴὺὲ

Μουσιού Κάουλλα πού κιουνλεριδι σεχριμιζί κελούπ, Δάϊζ πανσάν ἀλληγή μεζονιτί σύζεινί Καϊσερι χαττονλν μουκαδελεκριεσι μουζιπτιν̇δζε ἔλερι δογρή τεμθιδί χαπανδε λαζλμι κελενλίρλε μουζικαρρί βι ἰστιφαρδί πουλνκαζλάρ.

Ἀλκιάνιμι σεριρί μουσιού δού Ραβλίν ἐδζελκί ἀιούν Μουσταφά πασά ταχρουζχανισνά κελούπ, κενδιλερί ἔλι μαλζιμλαρνα μαχσούς τεχιί ἰδιλεν καρχντίνα δκίρεσινί μιαφίρ ὁλμουλχάδρ.

Ἀδὰ πεζλχρνν 3 σαάτ μεσαρεσί πουλνκν Σακκαρία ἰρμιχν κιοτσουσυουνν χερλπ πήρ χαλδέ πουλνμασνιδάν δολαχί μιρούρ βι οὐπούρ κατίλ ὁλάμαγιαζδζαχ δερεδζεγί κελδιγί μαχκαλνιδὰν ἰσάρ ὁλννόρ.

Ἀνκαραδα 3 σενέ ἐδζελί Ἐκμὰκ δαγή σουγιού Εὐρώπαπαν ἄζλεν ὁλνγνν τιμούρ πορουλάρ ἔλί Ἐν γεϊουσελν μαχκαλεριδζὰ βι ἐλλιγί μουτεδζαδούζ τζεφρί ἰνσὰ ὁλ νθηγλὰ ἀπὶ πού κερὶ δαχή γάγεν σάρ βι λεζζί ὁλὰν Χανὶλμ πιναρὴ σουγιού κιζλκιν μουκαμιλὰ τιμούρ πορουλάρ ἔλί γνα σέχρα μεζιουρὰ ἄζλιπ ἔλιλμὶζ βι 100 καδὰρ τζεφεμὶν ἰδαρεσινὶ χιαρὶ ὁλὰνγὰ βὶ σεχρὶν χὶρ ἄζμιτνὶ τακσιμτὰ ἰδζὰ ὁλνὰνγὰ ἀνλαπλμάγὰε δεδὰτν χαμὶ: ἄζνεζτὰν ἄζιχαπκὶ τεκρὰρ ἰδιλμὶζδιρ.

Γιονὰν σεριρὶ πάνς Μαυροκορδάτος βὶ Ἴγγιλτέρα σεφρὶ Σὶρ Κλάρρορτ βὶ σκαδετλού Γιάνκο πέϊ Ἰοανιδὴς βὶ πανὶρ μουσιού Λορέντο βὶ ζεδζὰν σαϊρὶ μουτεφερὶ περζὲ σίδου σεκιρρ ἐδζελκὶ ἀιούν ἀἄχρη σιγκρὶδὰ κιαὶν «Τιλίνγοσε» ἄζμιὲ ἰτμιὲζὲρδὶρ· μουὰζὰ βὶ μούμα ἔλεζιμ 8 ἀιουνὶ καδὰρ ἀδδὰτ ἰδιδζελεζὲρδὶρ.

Ἔλιγιβὰ Τζιγκνὰδὰ πουλνκνὰν Δέρι σκαδετὰ κελεδζὲκ ὁλὰν 60 Γιονὰν κεμισὶ καπουδκνλαρὰ Δέρι σκαδετ Γιονὰν σεραχσὶ βαπτιστκὰ ἔλὶ πὶν ἰστνὰ χοκιουμέτι σενιεγὶ μουρεζζὰτ ὁδερὶκ Τζιγκνὰδὰ χαλέρκνν μουνδερὶ ὁλμασηὰ μετνὶ καρχντὶκ μουδζὰτλεριὶ Σινωνὰδὰ πεκλέμεγιουτ Κεβκνὰδ ἰκμὰλ ἰτιελεσὶ ἰστιρχὰμ ἰκμὶζ ὁλμιχὰρὶ ἔλὶ χαρὶζὲ νεζαρὲτ ὄζελιλεσὶνδζὲ ἰκτιζατνὶν ἄιρ δὶστ ἰδζὰ πουλννὰγὶ γαζζὶλνόρ. Σεφρὶνὶ μεζιουρ 5 ἀιούν καρχντὶκ πεκλιγεζζὲκλὲρδὶρ.

Κὶπρὶζὶν ὁμούρχ νχγισνὶ τὰπὶ Κεπουὶ κεργεσνὶ κιτζενὶδὶ σιδδετὶ πὶρ κανρὶγὰ ζουρούρ ἰδούδὰ πὶρ τζὰ ζειτούν βὶ χαρούν ἰσζὰρρνὶ πὶρ χεῖζὲ ἐἰλεδὶκδὶν πὰπὰκ μουτεδδὶτ χανελερὶν πεζζὰκαρνὶ δαχὴ χὲθὶμ ἰτμὶθὶμ, χαπαρὰτν βαπκὰ 150,000 λὶχρὶ μουτεδζεδούζδὶρ.

Χηδθεϊτὲ μησηρὶ χερὶζὲ νεζηρὶ σκαδετλού Τιγρὰν πὰπὰ χαζζετλεριὶ Φρόντς δεδετὶ τεφρηνὰν Λεζὶν δ' ὄνὰρ νιτανὶνὰν Γὰρὰν ὄρρισὶ ρουτπεσὶ ἰχδὰ ὁλνμιδδὶρ.

Ἀμέρικαδὰ τού σενὶ ἐκλὲρ νεδθεϊτ οὐζὲρὶ ὁλδηγννὰν Νεγρὰρκὰ σέδὰ ὁλνμχὰν οὐζὲρὶ Λόνδρν βὶ Χάμπουργ πισστεμεγὶ κυλλεστλού ἐκλὲρ μουπαὶὰ ὁλνν δηγὴ ἀιπὶ πού ἀιουνλερδὰ 100,000 τονὰτὰ γιμὶτ 80 μιλὶον κηγὶ δαχὰ ἰστιρὰ ἰδιλεζζὶ χαπὲρ βιριλίορ· ὁ χελδὶ σεκεῖν φιατηιδὰ τερκκὰ ἀιρουννεζζὶ ἀνλαὁλμαχκιδδὶρ.

Ἀδδὲλκὶ ἀκδὰμ οὐστού σάατ 9 ρεδδὶλεριὶνδὲ Πὶ ὁηλνηνὰ Κονκόρδὶκ θὶάτρουν κασσουσυνὰδὰ κιαὶν πὶρκὰνὶδὶ μηττχὰδὰ χηδὲτ τὶὶν Ἐμὶνὶ μιλλεστὶνὶν ρεφὶὶ Χαρὶκογλου γιαρὰλαγιαρὰκ φιάφρ χιτμὶσδὶρ· μεδζρούχ φενὰ χαλδέδὶρ.

Κούμ καπουὶ μεκτεπὲρὶ μενφακτὶ τζζούν πιὰνκογλρ βὰζ ὁλνὰνν Πεβὶενεγχγετὶονλαρνν Βὶ Ἰσὶλεριὶν κουμκλαρὶ ὁνομουζζὶδεκὶ Πεζζὰρ κιουνοὶ λειτουργὶαδὰν σόνρα Νηπτιαχγετὶονν σαλονυνὰδὰ ὁδζρὰ ὁλνκδζαγὶ, μεζκιρὶρ μεκτεπλὲρ ἐφορεῖσνὶ παραρηνὰν ἔλὰν ὁλνούρ.

Μικτὲπὶ χουεὶούκὶ ἀχχνεδὶν πιρινδζὶ δερεδζὲ ἔλὲ μεζζὶν ὁλούδὰ ἰκὶ σενεδὶν περοὶ Δέρι σκαδετὲδὰ κεμὰλὶ μουδεφρακκὶγέτλὰ ἄζζὰὲ βεκιαλὲτ ἐἰλεμεκδὶ πουλουνὰνεβρεσιδὶκνὶν βαττνὰν Χαρὰλαμπος ἐφὲνδὶ Ἀγνιέδζὶς πού κερὶ χάσπὶλ ἰζζὰπ γιαζζὶχνεσνὶ Πελὰκ πεζκρρνὰδὰ Μακεδὰνὶ χανν'ὰ οὐστ κατδὰ 32 νόμερὰ. ὁδαγὰ νάκὶ ἔλὶ ἐυρὶπὶ ἀιουνλεριὶνὶν μαλὰδὰ χὲρ ἀιούν σαάτ 13ὶν ὁγιὰ βὶ 10δὰν 12γὶ καδὰρ μεζιούρ γιαζζχγκεσνὶνδὲ πουλυνκζὶζκδὰρ. Χαρὰλαμπος ἐφὲνδὶ ἀερὲκ Δέρι σκαδετὲδὲν βὶ κερὰκ τεφρὰρὰν τεδδὶ ὁλουνὰν χρὲ νὲδ δεκδὰνὶν τεφρὶ χούσνὶ ρουυνεγεῖ, βὶ πὶνὲ ἐν ἀλέγ ἀσχάτὰ μεσκηλὴν ἔζ χὲρ δζὶχτὲ μερνουνγεσνὶ μουστεζζὶμ γαεμὶ φέἐκ-ἐλὲδὶγὶ σαρρ βὶ ἀἰτζαχκὶν φουκκρνὰν ὁλδουνλαρὶ ζαχχρ ὁλνὰνλαρὶν δαχὶ δακδὰνρνὶν νεζκαεὶ βὶ ἐχχμιγεσνὶνὶ κοπὲλεμεδζζὶνν δὶρ ὀγδὲ ἐἰλεμὲκ ἀιπὶ σιάζχ ἰσκνιγεσδὲν ἔλὰν μουκδενὶτὶ μεμδουχκλαρνὶδὶρ· χὲἐλεμὲκδὲ πουλουσυγουνσὶ ραγιεσὶὶ μουστεφιεμὲ βὶ χὲρ ἀσχάπὶ μεσαλιχὲ μουρτεχχὲρὲν ἔλὰν κεἰρχὶν ἐἰλεμὲ.

ΑΝΑΤΟΛΗ ΩΣΜΑΝΑΗ ΤΙΜΟΡΓ ΓΙΟΛΗ

Ἐβρ μουζζὶπὶ ἔμρι ἀιλ Δέρι σακδὶτ βὶ Χαϊδὰρ πασδὰν βὶ Ὀαρουδὲ βακκὶ μεβκὰρὶδὶ Ἰνὸνοὶ σπασεσνὶδ ἀχχὶλ ὁλδηγὶ χελδὶ Πὶτζὲρ βὶ Σαζλαφὰ βὶ πεὶλὰκ κοπρουχὶ βὶ Πολακτὶηγὰ βὶ Μαλὰκεσὶνὲ βὶ Σενδζὰν κεϊνὶ βὶ Ἀνκαρκγιὰ βὶ ἰστὶνὸν μεβκηρζεφὶν σαλὶφ-σὶζ Ζὶκρ μεβκαηρὰ ἀζμὶὲ ἰδιδζὲκ πὶὶ δζούμὲ γεολδζὶκὰρ τρανσὶστ σουρεσὶ ἔλὶ γηὰν Ἰν-ὀνοὶ ὁλὶ Πὶτζὲρ ἀρκανὰδὰ βακὶ πουλαδὶν μεβκηρβὶ ὀγρόμμιαγιαρκα κερκντὶ νεγγὰ βὰζ ὁλούνκαγιαδζὰκλαρρ βὶ Ἰν-ὀνοὶ ὁλὶ Πὶτζὲρ ἀρασνὶδὰ βακὶ ὁλούπ κερκνὶνὰ ταχτηνὰδὰ πουλνν-πουλαδὶν μεβκὰρρ ἰτζούν ἰδζὰπνὰ κὶρρὲ ἰχτιγιαρὶ κατκρὰρρ ἀμὶδ σοὶδ ἰδεζὲκλερὶ Ἀνατολὴ Ὀρμανλὴ τιμούρ γιολὴ μουδριεσὶ δζκνιπνδὲν ἔλὰν ὁλνούρ.

Ἰσὶὀυ 1309 σενεσὶ σέγρι Ὀκτὸβρὶας 20νὶ δζὰ Τζαγρὰσνὶδὲ κιουνοὶνὲν ἰτιπὰρὶν ἀμὶδ σοὶδ ἰδεζὲκ πὶὶ δζούμὲ κατκρὰλκὰνν βὰκνὶ χαρακετὲρὶνὶ μουσὶὲν πὶρ δζὲδὲὲλν μὲδκὶ ἰδζκὰ βὰζ ὁληνὰδζὰγὴ Ἀνατολὴ ὁληνὰνὴ χτὰρ. Ἰσὶὀυ δζὲδὲὲλ σεχρμὶζ γαζὲτκαρρνὰν ἔλακατνὰ ιακχούς ἄλὰν σαχρφὲδὶ μουνδερὶζζ ὁλδηγνὰδὰν δρκχιὰ κουρδζὰκὰτ ὁληνὰ.

ΚΗΡΑΛ ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Δουνκὶ κτούν Γιονὰν Κηρὰλὴ χαζμετλού Γεώργιος χαζετλεριὶν σανδὰλὶ Κηραλιγὲ κουουλαρηνὴν 30νὶ δζὴ σενὲὶ δεβρισὶ ἐλμὰγὶλε σεχριμιζζὲ μουτεμεκκὶν Γιονανγχρ τεραρηνδὰν πεπὶκζὴτηλεγραλαρὴ κεὰτ-ὲ ὁλνμὴτὶρ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΔΑΡ

Βὶεννὰ 31. Ἰμπεραὶτὸρ χαζρετλερὶ Κὸντ Ταάρεγ νεζὸνὶ κατπὸλὶ ἰδοὺὰ κονουσὴηὰδὰν σόνρα ἀκσὰμ οὐστού Πὶστὰγιὰ ἀδδὲτ ἰτμὶζδὶρ. Σηρὶτὶστὰνὴν Βὶεννὰ σεριρὶ μ. Σὶμὴτς, χοκιουμετὶνὶδὲν βὶρμεγιὰν ὁληγὰν πὶτουν ἀρζουλαρὴν ἰδζρασὴ ἰτζούν Σηρὶτὶστανὸὰ τερικκούρ ἰδληνὸηγὴνὴν πὶλὸιριμὶσδὰρ.

Παρὶζ 31. Ρεσμὶ δζερὶδὲ, σενάτο βὶ μεεὶτσνὰδὰ μεζζὶλὶσλερὶν 76ριὸς 14ὲ ἄκδὴ ἰδζτιμὰ ἰτμελερὶ ἰτζούν ἐμιρνμὲ ἐλὰν ἰτμὶδὶρ.

Ρὸμὰ 31. Μεζζὰλὶς 9ρὶὸς 23δὲ ἰδζτιμὰ Ἰσδὶγνὶδὲ μουσσιού Γιολίτη ἰτμὰτ βὶ ἐμνὲτ ραγὶ ἀραγιαζζὰκδὴρ.

Λουνδὲὶλὶ 30. Φρόνσα χαρπὲ νεζηρὶ δζενεραλὶ Λοαζὶλλιὰν, Κὸντ δὲ Λάσαλὴν χετκελὶ βὶ μεζαρηνὴν ρέσμὶ κεουσδὴνὰδὰ χαζὴρ πουλνγνὸπὶ μούμα ἐἰλεγὶν τερδζουμὲὶ χαλνὲδὲν πάγς ἰδεζὴκ μέτζ ἰτμὶὲδὶρ. (Μούμα ἐλέἴχ 1775δὲν 1809ὲ καδὰρ γιαὁαμὴδὴρ.

Βὰσηγκτὸν 30. Σέρμαν νὶζαμηγνὴν κατπουὶ ὁλὴνιαμασὴ ἰτζούν· ὁερμεγιὰν ὁληγὰν λαιχὰ 43 ράϊ ἔλὲ 32 ραγὶὲ κηρσού κατπουὶ ὁλὴνμὶσδὴρ.

ΜΟΥΤΕΝΕΒΒΙΑ

1890 σενεσνὶδὲ Ἀμέρικαδὰ 2 μιλλὶὸν 700 γιοὺζ τὶν Καζὴν πὶρὶρ σενὰτ ἔλὶ ἰστιγὰλ ἰδερὶκ ματαζδὰεριὶ τεδρὰὶκ ἐἴλεμισδὲρδὶρ· πουνὰ δαὶρ πὶρ δεζζὶρ ἀτὶ μαλιουμὰτ βιριλὶμὶρ. Πού καδὴνλαρὴν 120σὶ ἀδουκὰτ, 160σὶ ραχιπὲ, 320σὶ μουελλὶρ, 588ζὶ ἀζζὲτζὰζὴ, 2135σὶ μεὶμὰρ, κιμιγεκὶρ βὶ ἐζαζὴ, βὶ 2061ὶ σενὰἴτ κεμὶὲ ὁυσταλαρὴ 13182σὶ τζὰλκὴζὴ, 56,800σὶ τζὶρὲ, 5,135ὶ μεεμὰὀρ, 2138 τατὶὲ, ἄζζὰγ, 21,071 μουχασὶὲ, 14,463 μαγαζὰ ἄιρεκ τουρού 160 πὶνὶ μουαλλιμὲ ἰμὶέ.

* * *

Γιαλὴνζὴὴ τζὶρζὶζεδὲλερὶ νάσνὴὰ-τεμιζλεμελὶ.

Πού τζὶρζὶζὲλερὶ τωὶζλεμὲκ ἰτζούν σὶζὲ γάγεὶ κολάϊ πὶρ ούσούὶ τεαρὶρ ἰδὲλὶμ, ἰκὶ γεουμουρτανὴ πεγιαζὴνὴ πὶρ κιστὲ ἰτζρουτνὶδὲ ἐχουὶλὲδζὲ σζλκνὰ λαὁηκδὰν σόνρα ἄερουνὶδὲ (Πὶ) γρὰμ σουὰ χαὶ ὁλουμμούζ Κλορὶδὲ Πὸδὰσιὸὶ κασηὴὀηὴμαλὴ πὰδὲ τεμιζλεγμεσὶ μαὶὀὶὰ ὁλὰν τζὶρζὶζὲνὶν τὸλιαρηνὴ κουὀὶὰ πὶρ πὲζ ἔλὲ ἐπεγὶζὲ σὶλὶκὶδὲν σόνρα γάγεὶ γεουμουσὰὰ πὶρ ρούζὰ ἔλὲ πὸὺ μαχλουὶὀὶὰ χαρὶζὲ σουρμελὶ.

Σεχριμεδὲ βεριὰ

8(ὅριὸς θιυδζὶ κιουνουνὲν 15ουνὸζὶ κιουνουνὶ καδὰρ Δέρι σακδὲτ βὶ πὶλὰδὰ σεφρὲὶ βεριὰτ ἰδενὰὀρ.

Ἰσλὰμ	ἐρκὶκ	38	κὰρὶὴ	3
Χριστὰνν	»	40	»	72
Γεχουδὶ	»	10	»	11 δζὴμὰν 201

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Ὁ ὁνομουζζὲκὶ Πὶτζὲρ κιουνὸὺ γιὰν μὰζὴὴ χαλὴὴ 24νὶζὴὴ κιουνὸὺ μουτεδὲρὰ

Πρόδρομος Χ.Α. Ἀβραμιδὴς

ἰστιρὰζὰτὴ ρουχὶ ἰτζούν Παὶηλὴὴ, ἀγιασμασηνὰδὰ 40 κιουνλὴὴ ἀζχιρεζκὶνὶ μνημὶσουνν ἰσζρὰ ὁλὴ ναδζαγὴηνὰδὰ μεεγουμούν ζιαρὶνὶ χορμὲτ ἰδεὺὀὶρὶν ἰ ἀπου ἀὶνὶ ρουχανὶδὲ χαζὴρ πουλὴηὴμαλὴρὴ ἀρζουὶ ὁληνὴρ.

Ἐν Φωτηρᾷ Ὀκτωὀρίου 21 1893.

Γάλατα πόρσαη

Κονσομίτε.	*Γρ.*	24
Τασγιὲ	»	19
Ὀσμάνλὶ.	»	—
Σεμὲρὶουγὲρ.	*Φρ*	86 50
Κορμὶτζὰ	»	51 20
Μεὸζελὶ φαρὴὴ	»	107 36
Πὲδὲλὶκ ἰλὲ σὰγ	»	100 3
Μεὸελὶκ ἰλὲ σὰγ	»	97 10
Ἴγγιλὲ Λίρασὴ	»	110 6
20 φράνκ	»	87 20
Πὶὰλ (δζὲδὶλ Ρούζ Λίρασὴ)	»	89 30
Κεμὲ Ρούζ (κορὰὀν).	»	8 74

ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΑΔΕΛΦΩΝ Κ. ΣΦΥΡΑ

Γαλατὰ Μεχμουδὲὶ σοκαχὴ νούμ. Φ.

Οὐμούμ Ἀνατὸλὴ δαχγὴὴνὸὰ μαλούμ βὶ μαρούρ ὁλὰν Σφύρα πιραδεζλερὶνὶν κιτατζὴὴ δουκιανὴ, χὲρ ἴκκὴὴ ἰτζούν γὲρ ὀζεστὶ Ρούμζζὰ βὶ σαὴρλιασαλαρ κιτατλὰρ ἔλὲ μουὀζχὶζ πουλνούν, γαγιετ ἐχδεν βὶ δούν φιατλαρ ἔλὲ, χὲρ τζεστὶ κιτατλαρὴν χὲρ χάνὶ ταραρδὰν τελὲπ βουκουὀ πουλούρ ἰσὲ σημαηφὴλὰρὴ πὰλὰ νοκσὰν ἰρσὰλὶ ἰτμεγιὲ τεαχουὀ ἰδὲρμὶὀὰ Πλεϊγουμὰ πιραδὲρλὲρ ταραρηνὸνναπ σὰ νὲτρ ὁληνὰν κιτατλὰρὶ ἰσὲ μεζζὴὀρ σὰὀστὰλὶ ὀζεδὶὰ γὸὀζαλαρὴν κιζαζὴὴ δεκὰτ τεφτὶζ βὶ μουταλαασταρὴὴ κεὀζὶὀὶὀὲν σόνρα ταπ ὁληνὴηὴκλαρηνὰν, ἐμσαλὲρὶνὲν χὲρ γουσσὸὀζὰ φαὶκὶὀὴλὲρ.

Ζιρὲὀὶ ὀζεδὲὶὰ, γιενὶ ταπ ὁλημὴὴζ κιτατλὰρὴν ἐν μουχμὴλὲρὶνὶ χρουσεριεκὲὀὲρ.

1. Πρ σουγηὰφὰν τὸν Πὰὶὀὸν ὁχρὴὀὶὰ ὁπὸ τὴς Ἐκπαιὀευτικὴς ἐπιτροπὴς τὸν πατριαρχὶὰν καὶ συστὰθὲν ὑπ' αὐτὴς ὑπογραεὶσὰὲν εἰς ὅλας τὰς σχολὰς.

2. Μικρὰὴ γλὸσσὰ ἤτοι συλλογὴ ἀναγνωσμὰτων πρὸς ὀιδασκὰλὶὰν αὐτὴς ἐν τοῖς ἑλληνικοῖς σχολεῖς καὶ πατριαρχεῖς, ἐρανεεὶσὰν ἐκ πνευγὸν καὶ ἱερωτὰτων ὑπὸ Μ. Ἀθηνασιὰδου καὶ Φ. Καθηγετοῦ.

Τεῦχος Α'. α' τάξις τοῦ Ἑλληνικοῦ ἢ κ' Ἀστικοῦ.
Τεῦχος Β'. β' τάξις τοῦ Ἑλληνικοῦ ἢ στ' Ἀστικοῦ.
Τεῦχος Γ'. γ' τάξις τοῦ Ἑλληνικοῦ ἢ ζ' Ἀστικοῦ.

3. Ρωμαϊκὴ Ἱστορία κατὰ βιογραφὶὰν κλὴὀὸὺν πρὸς χρὴσὶν τῶν δημοτικῶν καὶ ἀστικῶν σχολεῖων ὑπὸ Γ. Κ. Μωκιτσιὰνου.

4. Πρακτικὴ Ἀριθμητικὴ ὑπὸ Ἐπρ υδάκη καὶ Γ. Λούβαρη ἐπιρρωσμένη ἐν τῇ καθ' ἡμὰς ἀγορᾷ εἰς τεῦχη 2.

5. Στοιχεῖα Γεωγραφὶας ὑπὸ Ἀμφίου καὶ Βλούσου συνεστὰμενὴ εἰς 2 τεύχη πρὸς χρὴσὶν τῶν δημοτικῶν σχολείων καὶ παρθεναγωγείων.

Γεωγραφὶὰ Μωρεάτεκπούλου εἰς 2 τεύχη.
Ἀναγνωσμὰτὰρον ἐκ τοῦ Ἡροδότου Κ. Βλούσου.
Σπρὰ Ἀναγνωσμὰτων Κ. Γεωργαλὰ καὶ Ι. Πολυδούου εἰς 6 τεύχη.

Σχολὰν τῶν Παὶδων ἤτοι ἐμμὴθὴν Ἀναγνωσματὰρὶον Ἀλεξίου Σφύρα εἰς 6 τεύχη.

Γραμματικὴ τῆς νέας Ἑλληνικῆς Γλώσσης, Βλούσου καὶ Κούζου εἰς 2 τεύχη.

Ἱστορία Ἑλληνικὴ Κούζου εἰς 3 τεύχη.
» Ρωμαϊκὴ
» Ἀνατολικὴ »
τοῦ Πατριὀρχεῖου Μιλανὸνου, ἤτοι περιγραφὴ τῆς ἠθικῆς καὶ μαθητοῦ πατρίδος.

Ἱστορία ἱερὰ Περικλέους Σφύρα εἰς 2 τεύχη.
» » Δ. Μπιτζὴ εἰς 3 τεύχη.

Μαθὴματα Φυσικῆς Περιγραφικὴς Ζωΐγρ.

Ὁ κατασταγγράφης ἤτοι ἀὀτὸὀιδακτος ἀπὰλφαβὴτὰ ὑπὸ Π Κωνσταντζὴπούλου.

Γράμματα τῆς νέας Ἑλλὴν. Γλώσσης Γοὐσσόπουλου, Ἐυγενὴπούλου καὶ Κυλίτση εἰς 3 τεύχη.

Ἀριθμητικὴ Ἀφίου εἰς 5 τεύχη.

Γραμματὰ τῆς ἀγγλὰς Ἑλληνικὴς Γλώσσης Π. Πετρὰκίου.

Γεωγραφὶὰ Ἐγγεὶρεῖον πρὸς χρὴσὶν τῶν Ἑλληνικῶν σχολείων καὶ Παεθεναγωγεῖων μετὰ Εὐρωπαϊκῶν σχημὰτων καὶ εἰκόνων κατὰ τὰ νεὼτατὰ τῆς ἐπιστὴμης πορίσματὰ ἐν ὀυὀὶ τεύχεσι ὑπὸ Β. Α. Μυστακίδου.

Τεῦχος Α'. περιλαμὀὰνὸν τὰς προκαταρκτικὰς Γνώσεις ἐκ τῆς Καθόλου Γεωγραφὶας καὶ Περιγραφὴς τῆς Οὐρανοκτὴς Αὐτοκρατορίας.

Τεῦχος Β'. Περιλαμὀὰνὸν τὴν Ἑλλὰὀὰ, τὴν Εὐρώπὴν καὶ πᾶσαν τὴν ἠπειρὸν· πλὴν τῶν ἐν αὐτᾷ κτησεων τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας.

Ἔτος Β. πρὸς χρὴσὶν τῆς Β. τάξεως τοῦ Δημοτικοῦ Σχολ. γρ. 3. Ἔτος Γ. πρὸς χρὴσὶν τῆς Γ. τάξεως. γρ. 4.
» Δ. » » Δ. » » 5.

Ἀναγνωσματὰρὶον πρὸς χρὴσὶν τῶν Ἑλληνικῶν καὶ Ἀστικῶν Σχολεῖων ἐκ Γ. Ι. Κοζζὰνου καὶ Ι. Πλὰϊου.

Ἔτος γ' Δ. Α τάξις γρ. 4.50. Ἔτος ε. τάξις· ἐν γρ. 1.50. Ἔτος ς. ἐν γρ. 1. Ἔτος ζ' γρ. 4.50. Ἔτος ὄ. γρ. 5. Ἔτος θ. γρ. 5.

Ἀὀὰὲσεις τῶν Παὶδων, ἤτοι πνεὐματα θρησκευτικὰ, ἠθικὰ πρακτικὰ ἐγκυκλὰ καὶ σεκνικὰ, πρὸς χρὴσὶν τῶν Δημοτικῶν καὶ Ἀστικῶν Σχολείων ὑπὸ Δ. Κ. Μαστζὴ, Γρ. 3.

Ἀὀὰὲσεις τῶν Κορασίων πρὸς χρὴσὶν τῶν Παρθεναγωγείων, ὑπὸ Ἀκαὀίου Βασιλείου. Ἔτος σχολ. ἐ τάξις α. γρ. 1. Ἔτος β. τάξις β. γρ. 3. Ἔτος Β. γρ. 3. Ἔτος Γ. 4. Ἔτος Δ. 5.

Ἀπὰὀιμαὶ Ἑλληνικῶν Γραμμὰτων εἰς σχολεῖον ἀὀὰσκαλίας πρὸς τὰὸ τάξιν Σχολείου τε καὶ Γυμνασίου, ὑπὸ Ἀναστασίου Γ. Τζῆτ καὶ Νικολὰὀ Βελαδὰκη, καθηγητῶν, εἰς τόμους 6.

Τόμος Α', ἀὀὰ τὴν Α' τάξιν τοῦ Σχολείου, μετὰ Λεξικοῦ, ὑπὸ Ἀναστασίου Γ. Τζῆτ, 160ου, σελ. 125 γρ. 5.

Ἀριθμητικὴ Πρακτικὴ, πρὸς χρὴσὶν τῶν Ἀστικῶν καὶ Δημοτικῶν Σχολῶν, Ἑλληνικῶν Σχολείων καὶ Παεθεναγωγείων, ὑπὸ Κ. Σ. Γεωργιὰὀου. Τεῦχος Α' γρ. 2, Β γρ. 4. Γ γρ. 6.

Ἀριθμητικὴ, ὑπὸ Γ. Παπαχριστοὰντίνου, πρὸς χρὴσὶν τῶν Ἀστ. καὶ Ἑλλὴν. Σχολείων Τεῦχος Δ γρ. 3. Τεῦχος Ε' 3.50

Ἀριθμητικὴ Πρακτικὴ Στοιχειωὀεστὰτη, κατ' ἐφαρμογὴν ὑπὸ Παὐλου Σ. Φωτιὰὀου. Τεῦχος Α', γρ. 0. 2.5

Βυζαντινὴ, ὑπὸ Γ. Α. Ἀκριτίου, μετὰ εἰκόνων, πρὸς χρὴσὶν τῶν Ἑλληνικῶν Σχολείων καὶ Παεθεναγωγείων, γρ. 5.

Γεωγραφὶὰ, βραεὶὀεσθεὶσὰ ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου, μετὰ εἰκόνων, πρὸς χρὴσὶν τῶν Δημοτικῶν καὶ Ἀστικῶν Σχολείων ὑπὸ Ἀπόστ. Βασακκατοῦλου. Τεῦχος α γρ. 2.50. τεῦχος β' γρ. 4. τεῦχος Γ γρ. 5.

Γνώσεις Στοιχειώὀεις τῆς Ἑλλὰὀὰς Γραμματικῆς, συνταχὲὀεῖσαι ὑπὸ Δουσσίου Π. Καστορὴου κατὰ ἐρωτὴσεὶς καὶ ἀπαντὴσεὶς, μετὰ φωτογραφιῶν, σχεὀιασθὲν καὶ λεξιὰὀιον.

Μέρος 2 ' νόμιμα Ἑλληνικὰ - Συντακτικὰ Κανόνες, γρ. 7.

Διαλογικὴν Ἐγγειρεῖον τῆς Γαλλικῆς Γλώσσης, περιέχον ποικίλην φρασεολογὶὰν καὶ τύπους, πρὸς εὐκόλὴν τῶν λαλεῖν αὐτὴν ὡς λαλεῖται ἐν Παρισίοις, γρ. 5.

Ἐγχειρὶὰὶν Ἑλληνο-Ὀθωμανικὸν, ὑπὸ Ἀλεξὰνὀρου Κωνσταντινοῦ Πασσᾶ, γρ. 5.

Ζωολογὶὰ μετὰ ἑκατὸν εἰκόνων χαλκογραφιῶν, ὑπὸ Γ. Α. Ἀκριτίου, γρ. 6.

Ἱστορία Ἀρχαία τῶν ἀνατολικῶν ἐθνῶν πρὸς χρὴσὶν τῶν ἐν τοῖς γυμνασίοις σπουὀαζὸὀτων, ὑπὸ Ι. Βασιμετζίου γρ. 6.

Ἱστορία Ἐκκλησιαστικὴ Στοιχειώὀεις, ὑπὸ Χρ. Ἀ. Πετρίδου, μετὰ ρητῶν, τετραμέρων, ἀναπτυκτικοεἰὀῶν, γενικοῦ ἐπιλόγου καὶ λεξικοῦ πρὸς χρὴσὶν τῶν ἀνωτέρων τάξεων τῆς Ἀστικῆς Σχολῆς, γρ. 5.

Ἱστορὶὰ Ἱερὰ, συναρμοσθεὶσὰ κατὰ τὰ τρὶὰκὰὀὰ ἐν τῇ Θρησκευτικῇ Ἐκκλησὶᾳ· ἤτοι μετὰ ρητῶν, τετραμέρων καὶ τρισεμίρων, ὑπὸ Π. Ἐμμανουὴλ Δ. Ἀμφιτρίου καὶ Ι. Ἐγγονόπουλου, πρὸς χρὴσὶν τῶν ἐν τῇ Ἀστικῇ Σχολῇ Παὶὀὰὀὰὶν. Τεῦχος α', γρ. 1.50. Τεῦχος β'. γρ. 2.—Τεῦχος γ. γρ. 2.50.

Ἱστορὶὰ Φυσικὴ μετὰ πολλῶν εἰκόνων, πρὸς χρὴσὶν τῶν Δημοτικῶν καὶ Ἀστικῶν Σχολείων ὑπὸ Π. Ἀναστασιὰὀου.

Τεῦχος Α Πειραματικὴ ὕλη, φυσικὴ κοσμογραφὶὰ γρ. 3.50.

Τεῦχος Β. Στοιχειώὀεις Ἀνθρωπολογὶὰς καὶ Ὑγιεινῆς γρ. 4.50.

Ἱερολογὶὰ; Ἑλληνικὴ Ὀρθόὀοὺὸ Χάρακς, ὑπὸ Γρ. Παλίου Πιτακὰς 16, γρ. 1.

Καλλιγραφὶὰς Ὀρθόὀοὺὸ Χάρακς, ὑπὸ Γρ. Παλίου Πιτακὰς 16, γρ. 2.

Κατήχησις Στοιχειώὀεστάτη Χριστιανικὴ (μικρὰ), πρὸς χρὴσὶν τῶν Δημοτικῶν Σχολείων ὑπὸ Κ. Βαφείου, μητροπολίτου Νικοπόλεως, γρ. 20.

Κατήχησις Στοιχειώὀὴς Ὀρθόὀοξος Χριστιανὴ (μεγάλὴ) πρὸς χρὴσὶν τῶν Ἀστικῶν Σχολείων καὶ Σχολαρχείων ὑπὸ Κ. Βαφείου, μητροπολίτου Νικοπόλεως, γρ. 3.

Κατήχησις Ὀρθόὀοξος Χριστιανὴ (μεγάλὴ), ὑπὸ Κ. Βαφείου, μητροπολίτου Νικοπόλεως, πρὸς χρὴσὶν τῶν Γυμνασίων γρ. 4.

Κωνσταντινούπολις μετὰ τῶν προαστείων αὐτῆς, πρὸς χρὴσὶν τῶν Ἀστικῶν Σχολῶν, ὑπὸ Ἰωάννου Γ. Κυριούτου μετὰ Χάρτου τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῶν προαστείων αὐτῆς, γρ. 3.

Μαυρίκιος ἢ ἡ Ἐγγασία, διήγημα τῆς κυρίας Z. Carrand πρὸς χρὴσὶν τῶν Σχολείων, μετὰ εἰκόνων, ὑπὸ Α. Κ. Πεκίου. Μέρος Α', γρ. 3.

Νεοελληνικὴ Φιλοσοφὶὰ, συμπεριθεῖσα εἰς τρεῖς τόμους ἐξ ἔργων τῶν νεωτέρων ἑλλὴνων πεζογράφων καὶ ποιητῶν, μετὰ βιογραφιῶν καὶ σημειώσεων, πρὸς χρὴσὶν τῶν εἰς τὰς τρεῖς τάξεις τοῦ Σχολαρχείου φοιτούντων ἀρρένων καὶ θηλέων, ὑπὸ Ἰωάννου Βελαδὰκη, καθηγητοῦ.

Τόμος Α', ἀὀὰ τὴν Ε' τάξιν τῶν Ἀστικῶν Σχολείων ἢ τὴν Α' τοῦ Σχολαρχείου, ἐκδ. 6'. Τόμος Β', ἀὀὰ τὴν Β' τάξιν τοῦ Σχολαρχείου, ἐκδ. 6'. Τόμος Γ', ἐφέτος τ

ΑΝΑΤΟΛΗ ΔΕΜΙΡ ΓΙΟΛΛΑΡΗ

1893 Οκτώβριος 10 τιπαρεν γενι ιλιστ χαδαρ σφρίλανή

Μεβκηβλήρ	Κατάρ 24 σαπλή ἐστιν	γρόσια	Κατάρ 4 σοπίχ	γρόσια	Κατάρ 26 ἀκόα μ	γρόσια	Κατάρ 40 σαπλή χ	γρόσια	Κατάρ 12 πέσαμ	γρόσια	Κατάρ 6 ἀκόαν	γρόσια	Κατάρ 8 ἀκόαμ	γρόσια
Γάλ. κιοτφουσ χαρ.	1	42	3	55	8	20					10	30	11	30
μουδ.	2	7	4	20	8	45					10	55	11	55
Χαϊδάρ πασά χαρ.	2	25	4	30	8	57					11	5	12	5
Κιζιλ Τοπράκ »			4	38	9	7					11	13	12	13
Φιγιρ ταχτζή »	2	36	4	42	9	11					11	17	12	17
Κιζιλ τεπέ »			4	47	9	17					11	23	12	23
Ἐρίγκια »	2	46	4	52	9	23					11	29	12	29
Ποστανζζί »	2	55	5		9	32					11	37	12	37
Μάλτεπε »	3	8	5	12	9	45					11	49	12	49
Καρτάλ »	3	24	5	26	10	1					12	3	1	3
μουδ.	3	44	5	35	10	11					12	12	1	12
Πενδίκ χαρ.	3	41			10	21								
Τοσζλία »	4	3			10	46								
Γκέγιτεζε »	4	26			11	11								
Μιλ ισκελεσί »					11	38								
Ταβσανζζιλ »	4	58			11	48								
Χέρκε »	5	13			12	6								
Γιαφρμζζά »					12	30								
Τουτσζν τσιφτ.λ. »	5	43			12	44								
Δεριτζέ »	5	53			12	56								
μουδ.	6	8			1	12								
Τζιμιζ χαρ.	6	23												
Πογόν δερπέρδ »	6	59												
Σαπάνζζα »	7	24												
Ἀδά Παζάρ »	7	47												
Κίζιλ »	8	31												
Ἀκ χισάρ »	8	52												
Μεκεζζέ »	9	22												
Λίφκε »	9	47												
Βεζίρ χάν »	10	22												
Πιλιζζίκ »	11	16												
Καράκοι »	12	28												
Ποζγιοὲκ »	12	56												
Ἴγ ὀτοῦ »	1	34												
Τζικοὲρ χισάρ »	2	2												
Ἐσκί Σεχίρ. »	2	40												

Μεβκηβλήρ	Κατάρ 1 σαπλή χ	γρόσια	Κατάρ 3 σαπλή χ	γρόσια	Κατάρ 21 σαπλή χ	γρόσια	Κατάρ 5 σαπλή χ	γρόσια	Κατ 7 ἀμρίμ	γρόσια	Κατάρ 23 σαπλή χ	γρόσια	Κατάρ 9 ἀκόαμ	γρόσια
Ἐσκί Σεχίρ χαρ.											11	45		
Τζικοὲρ Χισάρ »											12	22		
Ἴγ ὀτοῦ »											12	56		
Ποζγιοὲκ »											1	29		
Καράκοι »											2	2		
Πιλιζζίκ »											2	52		
Βεζίρ χάν »											3	2		
Λίφκε »											3	34		
Μεκεζζέ »											4	9		
Ἀκ χισάρ »											4	39		
Κίζιλ »											5	4		
Ἀδά παζάρ »											5	28		
Σαπάνζζα »											6	17		
Πόγόὲκ δερπέρδ »											7			
Τζιμιζ μουδ.											7	32		
χαρ.					1	30					7	47		
Δεριτζέ »					1	48					8	2		
Τοσεὲν τζιφτ. »					1	59					8	10		
Γιάφρμζζα »					2	13								
Χέρκε »					2	42					8	46		
Ταβσανζζίκ »					2	55					8	56		
Μιλ ισκελεσι »					3	6								
Γκέγιτεζε »					3	38					9	32		
Τοσζλία »					4	4					9	57		
Πενδίκ »					4	29					10	29		
μουδ.	12	15	3	14	4	40	8	39			10	28		
Καρτάλ χαρ.	12	26	3	26	4	54	8	50			10	43		
Μάλτεπε »	12	40	3	40	5	11	9	4			11	2		
Ποσταντζίκ »	12	52	3	52	5	24	9	15			11	16		
Ἐρίγκοϊ »	1	2	4	2	5	37	9	25			11	30		
Κιζιλτεπε »	1	6	4	6	5	42	9	29						
Φιγίρ ταχτζή »	1	11	4	11	5	48	9	34			11	41		
Κιζιλ τοπράκ »	1	15	4	15	5	52	9	38						
μουδ.	1	22	4	22	6		9	45			11	50		
Χαϊδάρ πασά χαρ.	1	30	4	30	6	10	9	52			12	5		
Γάλ.κιότρουσού μουδ.	1	55	4	55	6	35	10	17			12	30		

Ἐσκί σεγιρδὲν Ἄνκαρογια χαρακὲτ ἰδεζζὲκ καταλαρὴν ὑλκνὴζήρ.

Μεβκηβλήρ	Κατάρ 122 σαπλή χ	γρόσια	Κατάρ 121 ἀκόαχ	γρόσια

Ἄξιμετ		Ἄδδετ	
Ἐσκί σεγίρ χαρ.	1	Ἄνκαρα χαρ.	2 15
Ἄκ. πάζαρ »	1 49	Σινζζάνκιοϊ	3 6
Ἀλπούκιοϊ »	2 35	Μαλὶ κιοϊ »	4 20
Πεϊλίκ ἀχῆρ »	3 23	Πολκατλὴ »	5 59
Σαρηκιοϊ »	4 38	Πεϊλίκ κιοπ.»	6 50
Πιτζὲρ »	5 35	Σαζλιλὲρ »	7 23
Σαζλιλὲρ »	6 20	Πιτζὲρ »	8 8
Πεϊλίκ κιοϊ »	7	Σαρὶ κιοϊ »	9 13
Πολκατλὴ »	7 55	Πεϊλίκ ἀχῆρ »	10 20
Μαλὶ κιοϊ »	9 17	Ἀλπούκιοϊ »	11 16
Σινζζάνκιοϊ »	10 19	Ἄκ πάζαρ »	11 54
Ἄνκαρα μουδ.	11 12	Ἐσκί σεγίρ. μουδ.	12 41

ΛΙΣΑΝΗ ΟΣΜΑΝΙ ΔΕΡΣΙ

Οὐσοὺλι δζδὶν οὐλφιγιὲ ἄζ πὶρ βαχὴν τοφρηνδὰ οὐσουὶ βὲ μεχαφετλὶ πὶρ χῶδζα ταφρηνδὰε λισὰνη Ὀσμανγιὲ ταχιὶλ ἰτμὲε βὲ μιάχοῦ ἐβδαλαρηνὰ ἀφερμὲκ ἀρζοῦ ὀδενλερὶν ματλααρηνὰ μουραδζὰε ἰτμελερὶ ἰλὲν ὀλμουῦρ.

Μοῦρα ιλείχ χῶδζα χὲρ κὲ ἀβρὰν, λεβζὰχ βὲ σαίφφγε Ρουμδζαδὰν Τουκδζεγιε βὲ Τουκδζεδὲν Ρούμδζαγια τεφδὲκνιὲ ἐεδιγὶ κιπὶ ὀλλὲν ἔμκανιδὰν ἀλὰαμὰ ἄιδὰρ σααλὰρ-ιλὲ μεκεεπλερδὲ βὲ χανελερδὲ ὀβρε τεαρὶφ ἰτμεγὶ ὀὲρ ὀχῶδὲ ὀλὲρ.

ΚΑΒΑΪΔ—ΟΥΣ ΣΕΛΑΣΕ

Δουτούρ-ου ταχρὶς, Δουτσοῦρ οὐλ κηφαὲτ.

Τούρκτζε ταελὶμ βὲ τεαλλουμὶν ἐν σαλὶμ βὲ κεσιμιὲ γιολγὴν κιοὲτερὶρ.

Τάρζι τερτιπὶ ἐκτιζασήνδζα χτζὶ πὶρ κελιμεσινὶ μουπτεδιὶν γμανλὴς ὀκουμασὴ μιμκὶν ὁλμαζ.

Ἀρεπὶ, φαρμὶ, τουρκιγὶ πιρπιλερινὲ καρηφὴρμαζ.

Νὲ ὀκουγὰν βὲ νὲ ὀκουδανὲ ἀσλα ζαχμὲτ βὲ γιοφφουλουὶκ ὀιμιὲζ.

Ἐν κιουτζοῦνε τζοδζοκλαρὴ δαχὴ γεγιμὶ κεσουὶ βὲ σοφιέτδζε γιαζοῦνὲ ὀκοιμαγὰ ἀλὴητηρὴρ.

Βὲ νὶγαγετ οὔτζ ἀτδὰ κιουτζοῦνε κιατὶπ οὐνδὰν βὲ ἰκιαδζρινὶ καζανδὰρ πὶρ οὐσοὺλι γιάρι μεδζουδουὶ-ιμσαλὴρ.

Δουστοὺρουὶ ταχτζὶρ 5 γρουὲ βὲ Δουστοὺρουὶ κηφαετὶν κηφαὲτι τουρκιγεσὶ 5 βὲ κηφαὲτι ἀφεπιγὲ βὲ φαρμιγεσὶ πιρλιεδὲ ὁλαρὰκ 7 1/2 γρουὲ φιγιατλὲρ ἔλὲ σατηλὴρ· μεκτεπλὲρ ἰτζὶν χιουλιγὲτλὲ ἰσὶπὰ βουκουνδὰ γὲρ οὔτζ ὄζουζουνδὲν πεδὲρ γρουὲ τενζιλὰτ ἰδζρὰ ἰδιλὶρ.

Ὀμοὺμ τεπζιτσὶν Γενὶ ὄζαμιδὲ πουσταχανὲὶ ἄ μιρὶ καρουσουνὰ 3 νάμερολο μαγζὰζ ὀλοὺπ Δὲρ σακαδὲτλὲ Γάλατα κιταπζὴλαρηγὴ ὄζοὺμλεσινὶδὲ πουλουνοὺρ.

ΜΟΥΧΙΜ ΡΑΑΝ

Καίσερι βὲ Νίγδε σανδζακλαρὴ ἔλὲ Νέδσεχιρ βὲ Οὐρκιζοὺπ καζὰ βὲ καρελερινὲ Δὲρ ἀλιεδὲν ἰρσαὴ ὁ κουμακδὰ πουλουνὰν δὲνκ τζηκὴ βὲ πουλλαρὰ μεμαὴ γὲρ νὲ ἐδαδὰτ βὲ ἐσγιαὲ μουτεφερικανὴ κιάφεσινὶν Ἄγκορα ταρικὶ ἔλὲ τεσλιμινδὲν 15 κρουὸ σόνρα μαχὴλι μαχσουσὲλερινὲ σάλιμαν τεσλὶμ βὲ γάγιετ πὶρ μουνσοὺν οὐδζὲτι νακλιὲ ἄχζ ὀλοὺνμαὲ οὐζὲ Ἄγκαραδὰ πεδὲριμ βὲ Νέδσεχιρ ἔλὲ πακιμ δὲ ζικρ ὀλουνὰν μαχαλλὲρὶν κιάφεσινδὲδὲ μινασὶ βεκιλλὲριμ βασηταηὴ ἔλὲ τεσλιμὶ τὶὶρεζγιμδὲν τεφριὲ ραγὴτὲ πουγεουρδζὰν, ραγὴτελὰν μουσταεπλὲρὶμιζὶν Τασδζὴλαρδὰ Ζαγρεδζὴλερδὲ 37 νὶμερολο μαγαζαμὴζὰ μουραδζὰάτ ἰτμελερὶ ἔλὲ ὀλὰν ὀλὴνὶουὺ.

Δὲρ ἀλιεδὲ, 7 Ἰούλιος 1893.

Κωνσταντῖνος Χᾶ Ἰωσὴφ
Καλίνογλου.

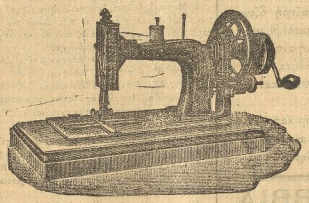
Μουταρζζὲμ

Κερὲκ Τούρκδζεδὲν Ρούμδζαγια βὲ κερὲκ Ρούμδζαδὰν Τούρκδζεγιε χρ κὶὶ ἔβρὰν, μεκαπτὲ. λεβζὲχ βὲ σάῤῥε τεφδὲκνιὲ, γιὰγιαὶ ταυζὴμ ἰτδιρμεγὶὲ ἰκτιζὰσὴ ὁλαλὰρὴν ματλααμηὴδὰ μουραδζὰάτ ἰτμελερὶ ἔλὲ ὀλὰν ὀλουνοὺρ.

Χὲρ βεζζὴ ἰλὲ μιμκὶν καλαδζὰκλαρηὴδὰ κανὶ ἔλεγὶλὰρ.

Φαμίλιαλαρα βὲ τερζιλερὲ μαχσοὺς

ΒΕΡΤΑ-Ι-ΜΗΝ ἐικὶς μάκινὰλαρη



Πὶρ μουδδὲν περοὺ μαφρούρ ΒΕΡΤΑ-Ι-Μ νὰμ φάπρικανὴν ἐμὰλ ἰτμεκδὲ ὀλδουγοὺ δικὶς μάκινὰλαρὴν ζοὺμλε κουλανανλὰρ ταραφηνδὰν μὲδ ὀλουνμασὴ ἔλὲ μεζκιοὺρ μάκινὰλαρὴν ἐιλιγὶ τασδὴκ ὀλουνμούδδὴρ βὲ ἀσλα τὸζουλμὰκ βὲ γεάγοῦ κιαμὲ μουχτὰδζ ὀλμακασζὴν 15—20 σενὲ πὶρ δεδὰμ ἰσδλεγεδζὲγινὶ μεζκιοὺρ φάπρικα ταγοὺδ ἰδὲρ.

Μεζκιοὺρ μάκινὰλαρὴν γμλὴνὴζ δεπὸζ ὀσου ὀλὰν Δέρι σααδὲτδὲ Παγτζὲ καπουσηνδὰ Ὀμὲρ ἐφὲνδὶ χχνηνδὰ Ὀρὸσδζὴ Πάκ βὲ κουμπάνιαηὴ ταραφηνδὰν ἐγδὲν φιάτ ἔλὲ φιφχ ὀλουνοὺρ. Οὔζερνὸὲ Βὲρταμὶσμὲλὰμαγιαν μάκινὰλαρταελὶδὴρ

Ματπααμηζὰ Σατηλὴκ ὀλὰν κιταπλὰρ.

Δζεφακιὰρ	Γρ.	40	Μυτενεδὲ	»	2
Σειτανὴν Ἀμηυδζαδεσὶ	»	30	Δζαγραφία	Γρ.	3
Γαμεῖον Ὀρθοδοξίας	»	30	Τεζκιρὲ Ναπολέων	»	2
Εὐαγγ. Ἰωάν., Ματθαῖος,			Ἐπὶὲ νιζαμαμεσὶ	»	2
Λουκᾶς βὲ Μάρκος	»	25	Χειέτι Κωνσταντινὲ	»	2
Κάνόνη Μουδκκὰτ	»	30	Νοὺρι Ὀρθοδοξία	»	1
Κιτάπὴ Ἰνσὰ (1-2δζιλδ)	»	20	Ἴλμὶ ἀχλιάκη σηπιγὰν	»	1
Χαμὶὶ Ὀρθοδὲξία	»	10	Τρεῖς Ἱεράρχαι	»	2
Πρφετὶλὸ Μάρθα	»	10	Βελιδεδουλαχὴν Ρεσμὶ	»	2
Δεφτὲρ οὐσουλὶ	»	10	Ἐσμὰρ ουὶ χαταὶκ	»	2
Παππὰ Χριστόφορος	»	10	Ταμεῖον Ὀρθοδοξίας	»	30
Σειρὴν	»	8	Ἱστορία Γεωγραφίας	»	5
Προσευχητάριον	»	6	Νέα Μέθοδος 1—2	»	5
Διδάνη Ταλὶπ	»	5	Παιδικὴ ἠθικολογία	»	5
Χούσνι ἀχλιὰκ	»	5	Πλοιαρχος Παῦλος	»	5
Γαζὰπ	»	5	Πρῶτ. γνώσεις Γεωγρ	»	5
Βαργεμὲζ	«	5			5

ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΖΙΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

(Δζεβαχηρδζὴ, τεζγινὰτ. σαπαδζὴ).

11 Νούμ. τζαρσουὶ κιπιρδὲ Ἀγνὲδζιλερδὲ Νούμ. 11

Οὐμοὺμ ἐχολὶ μουχτερεμεγὲ βὲ Δέρι σσαδεῖτδὲ βὲ βιλαγεὶ.λερδὲ βὲ μεμαλὶκι σαιρεδὲ πουλμὰν κεφρεὶ.λι μουυτεπὶρ μουυτεριλεριμιζὲ ἐσκὶ Κουμπάγνιὴν χισαπλαρὴ καπουὶ.λὶε, ἰσὲ δεβὰμ ἰδεὶ ἐγιμιζὶ βὲ Εὐρῶπα φαπρικαλαρὴ ἔλὲ ἀχίφερ ὀχὸ ἰτδιγιμιζὶ μιναβελεναμελὲρ ἰκτιζασήνδζα μεζκοὺρ φαπρικαλαρὴν χισαπηνὰ ὀλαράκ, φάπρικα φιατλὲὲ τουμδὲρ βὲ παρτζὰ πορτζὰ σατμακδὰ ὀλδηηημὴὴ βὲ ἐχὸνιγὲτι φιὰτ φοκαπὲτ καπουὶ.λὶδὲρ δερεδζὲδὲν ζιγραλὲ ὀλοὺτν,ἐχαλιγὶ ἰγφαὶ μασσαδὴ ἔλὲ πακκαλαρηὴν ἰχτιτὴρ ἰτδιγὶ Δικιδασιοὺν, καὶὶδασνὲπὶρ κιονὲ λουζοὺμ ὀλμαφσηζὴν, γαγὲτ.λε ἐχὶὲκ φιατλὰρ ἔλὲ σατδηηημὴζὴ ἰτλὲρ βὲ ἰστιγεν.λεῖν Τζαρσουὶὰ Ἀγνὲδζιλερδὲκὶ σουυυπεμιζὶ τεὸρὶφ ἔλὲ κέσπι κὶνὰὲτ ἰτμεὲ ἐιὶ ρεὰζὰ ἰδὲριζ.

Χὲρ νὲὶ πιλεδζὶκ, κουυπὲ, γγουζοὺκ, καρφιτζὰ, μεδαλὴὴν, ἐλμασὰὴ βὲ σαδὲ κερδανὰὴκ, σαὰτ κιοσεγὶ (ἐρκὲκ βὲ ζενὲ) 14 βὲ 18 κηρατ.λὴκ ἀλτουνδὰνὰ.τοὺν σαὰτ, χρονομέτρο, ρμονοτσὰρ Ἀγγ.λιμαὴ) βὲ ἐλμασὴὴ, γαλὴδζὴ.λὴ, κουμοὺς βὲ νικελδὲν μασοὺὴ σαατ.λὰρ σοφὰ ἰτζοὺν σουσὸὶ τζαὴὰρ σαατ.λὴρ, παρομέτρο (μιζὰν -ουὶ.χ.δὰ), μουσικὴ τὲ γιναὴ, χαὴὶὶ κιουμουσὰὴν ἐνὰὴ τακιμὴὴὰρ

Μεζκοὺρ μαομυὶλὰὲ ὀτοὺζ σενεδὲν περὶ πὸὺ τιδζαρεὶδὲ πουὴηνοὺν, τεδζρὶεὴ, ἔὲ καζαμὴὴς ὀλὰν σενὲδὲ ὀρὴζ ἄὲ Εὐρῶπαδὰ δολὰὰὸν μουχπριμὶζ ταορὶφ βὲ ναζαρεὶ ταχτὴηνδὰ γηαὴ.λδὴηηνὰν, ζαραφὲτ, μεταὴὴτ βὲ ἐχὸνιγὲτὶδζὲ σουρὲτι μαὲλουὴεδὲ ὀλδὴηηὴ τεεμὶρ ἐὲἰεριζ.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΧΑΝΕΣΙ.

*Ἰσταὴὴὴ